



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
13 December 2010

Russian
Original: English



Двадцать шестая сессия Совета управляющих/
Глобальный форум по окружающей среде
на уровне министров
Найроби, 21-24 февраля 2011 года
Пункт 4 а) предварительной повестки дня*
Вопросы политики: состояние окружающей среды

**Сотрудничество по линии Юг-Юг в деле достижения цели
устойчивого развития**

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

В своем решении 25/9 Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде предложил Директору-исполнителю представить доклад о достигнутом прогрессе в области развития сотрудничества по линии Юг-Юг в деле достижения цели устойчивого развития. Настоящий доклад был подготовлен в ответ на эту просьбу. В нем содержится краткая информация о деятельности Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, достигнутом прогрессе и предлагаемых мероприятиях в контексте осуществления этого решения.

* UNEP/GC.26/1.

I. Меры, предлагаемые Совету управляющих

1. Совет управляющих, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии решения на основе приведенных ниже положений:

Совет управляющих,

ссылаясь на свое решение 25/9 от 20 февраля 2009 года о сотрудничестве по линии Юг-Юг в деле достижения цели устойчивого развития,

ссылаясь также на среднесрочную стратегию Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на период 2010–2013 годов, одобренную в его решении SS.X/3 от 22 февраля 2008 года о среднесрочной стратегии на период 2010–2013 годов,

принимает к сведению доклад Директора-исполнителя о сотрудничестве по линии Юг-Юг в деле достижения цели устойчивого развития¹, посвященный мероприятиям Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде по осуществлению решения 25/9 и Балийского стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала.

II. Общая информация

2. В Балийском стратегическом плане по оказанию технической поддержки и созданию потенциала сотрудничество Юг-Юг названо в качестве ключевого механизма осуществления деятельности по укреплению потенциала и технической поддержки в соответствии с четко определенными приоритетами и потребностями стран. В нем непосредственно подчеркивается важность сотрудничества Юг-Юг и необходимость активизации усилий по созданию организационного потенциала, в том числе путем обмена экспертными знаниями, опытом, информацией и документацией между учреждениями Юга в целях развития людских ресурсов и укрепления учреждений Юга.

3. Среднесрочная стратегия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) на период 2010–2013 годов также подчеркивает необходимость обеспечения того, чтобы укрепление потенциала и техническая поддержка пронизывали все приоритетные области и составляли неотъемлемую часть программы работы ЮНЕП. Конкретно в стратегии содержится призыв к повышению эффективности работы за счет использования ряда процессов и партнерств, включая содействие сотрудничеству Юг-Юг в качестве одного из ключевых механизмов проектов создания потенциала и оказания технической помощи на местах, что потребует взаимодействия с широким кругом партнеров и организаций.

4. В соответствии с этими директивными документами, решениями 24/12 и 25/9 Совета управляющих ЮНЕП, резолюциями Генеральной Ассамблеи и обязательствами, принятыми на основании различных глобальных и многосторонних договоренностей, ЮНЕП привержена делу развития сотрудничества Юг-Юг как средству поддержки усилий по созданию потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой путем систематического создания партнерств и обмена знаниями, опытом, наилучшими видами практики и информацией между экспертами и учреждениями Юга.

5. Краткая информация о деятельности ЮНЕП по осуществлению решения 25/9 Совета управляющих содержится в главе III ниже.

III. Прогресс и современное положение дел

A. Осуществление мероприятий в области сотрудничества по линии Юг-Юг в контексте программы работы

6. При осуществлении своих программ работы на 2008–2009 и 2010–2011 годы ЮНЕП поступательно использовала комплекс подходов с позиций сотрудничества по линии Юг-Юг для реализации мероприятий в области наращивания потенциала и технологической поддержки. Хотя масштаб, нацеленность и ожидаемые результаты этих мероприятий

¹ UNEP/GC.26/9.

различаются в зависимости от конкретных подпрограмм, общая направленность задействованных подходов отражает сознательное стремление воспользоваться экспертным опытом, знаниями и сетевыми ресурсам, имеющимися в распоряжении стран Юга для достижения целей этих мероприятий, заключающихся в укреплении соответствующего потенциала.

7. В частности и непосредственно в ответ на пункты постановляющей части решения 25/9 ЮНЕП начала консультации с широким кругом организаций, институтов и сетей для создания новых стратегических партнерств и союзов в поддержку осуществления запланированной деятельности по укреплению потенциала. Эти консультации были также направлены на развитие и укрепление уже существующих партнерств, особенно для продолжения проектной деятельности, начатой в рамках программы работы на 2008–2009 годы, в том числе в контексте запланированного расширения работы и принятия последующих мер.

8. В рамках продолжения и осуществления проектной деятельности по укреплению потенциала в соответствии с программой работы на 2010–2011 годы были выработаны официальные договоренности о сотрудничестве с потенциальными партнерами, включая учреждения Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации, национальные институты и научные круги. Хотя точки приложения усилий и конкретный вклад соответствующих партнерств зависит от конкретного проекта, о ценности партнерств можно судить по разнообразию полученных результатов в форме специализированной информационной поддержки, подготовки кадров и развития потенциала такой подготовки, образования, экспертных знаний (включая инструменты и методики), информационно-пропагандистских материалов и сетевых ресурсов (включая механизмы для обмена знаниями, информацией и опытом). Более подробная информация о партнерствах и их вкладе в этот процесс содержится в документе UNEP/GC.26/INF/14.

9. Кроме того, с 2006 года ЮНЕП развивает и укрепляет свое взаимодействие со Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которая уполномочена координировать в Организации Объединенных Наций межучрежденческий диалог по вопросам политики развития сотрудничества Юг-Юг в системе Организации Объединенных Наций. В 2009 и 2010 годах ЮНЕП регулярно проводила консультации со Специальной группой с особым упором на вклад ЮНЕП и ее участие в соответствующих глобальных процессах и мероприятиях в рамках сотрудничества Юг-Юг, а более конкретно - вклад ЮНЕП в совещания Комитета высокого уровня по вопросам сотрудничества по линии Юг-Юг. ЮНЕП непосредственно участвовала в подготовке доклада Генерального секретаря для Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству по линии Юг-Юг², которая состоялась в Найроби 1-3 декабря 2009 года. ЮНЕП также приняла участие в работе этой конференции, и ее представитель выступил с одним из ключевых докладов на этапе заседаний высокого уровня. Кроме того, ЮНЕП внесла существенный вклад в подготовку публикации, посвященной примерам успешного опыта малых островных развивающихся стран, которая была совместно издана Группой по малым островным развивающимся государствам Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и Специальной группой ПРООН по сотрудничеству Юг-Юг.

10. Наряду с этим ЮНЕП выступила в качестве одного из организаторов форума по вопросам изменения климата и окружающей среды в рамках выставки "Глобальное развитие на основе сотрудничества Юг-Юг", которая состоялась в Вашингтоне в декабре 2009 года. В контексте такой же выставки 2010 года, состоявшейся в ноябре в Женеве, ЮНЕП и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию было поручено организовать такой же форума, в частности посвященный выявлению и представлению важнейших показательных инициатив и программ, которые могут служить примерами успешного решения проблем изменения климата и окружающей среды посредством эффективного лидерства, новаторства и партнерств, а также определить основных ораторов, докладчиков в группах и тех, кому было поручено представить новаторские решения по линии сотрудничества Юг-Юг.

11. Другие важнейшие глобальные мероприятия, в которых приняло участие ЮНЕП, включали в себя межучрежденческое совещание Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, состоявшееся в Нью-Йорке в феврале 2010 года, и Совещание высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг и развитию потенциала, которое состоялось в Боготе в марте 2010 года. Эти мероприятия и процессы позволили ЮНЕП укрепить свое

²

A/64/504.

взаимодействие и сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими региональными и субрегиональными организациями, а также изучить возможности достижения новых договоренностей о сотрудничестве в поддержку сотрудничества по линии Юг-Юг.

12. Как часть усилий по выработке официальных договоренностей о сотрудничестве с существующими механизмами и центрами передового опыта, активно участвующими в программах сотрудничества по линии Юг-Юг, такими как Центр Движения неприсоединения по техническому сотрудничеству по линии Юг-Юг, представители ЮНЕП посетили Центр для изучения возможности заключения официального соглашения о совместной работе. Хотя Центр обладает широким региональным мандатом на поощрение сотрудничества по линии Юг-Юг в области социально-экономического развития, его современный оперативный потенциал недостаточен для эффективного выполнения этого мандата и, в более конкретном плане, для разработки и обеспечения реализации программ технической помощи. Поэтому ЮНЕП не считала целесообразным на данном этапе заключать официальную договоренность с Центром, но может сотрудничать с ним по конкретным проектам для использованию возможностей Центра по проведению региональных совещаний и конференций при поддержке со стороны ЮНЕП.

13. В пунктах ниже приводятся выборочные примеры некоторых мероприятий в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, проводимых отделами и региональными отделениями ЮНЕП. По ним можно судить о масштабах партнерств и договоренностей о сотрудничестве, призванных содействовать укреплению потенциала.

1. Поддержка действий по проблеме изменения климата через сеть национальных координационных центров по изменению климата в Юго-Восточной Азии

14. Общая цель этой деятельности заключается в поддержке правительств стран Юго-Восточной Азии в выполнении ими своих обязательств на основании Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Конкретные цели этой сети включают в себя: содействие получению знаний и обмену ими; развитие взаимодействия и обмена опытом, информацией и наилучшими видами практики между специалистами по вопросам изменения климата; обеспечение средств, позволяющих специалистам по изменению климата проводить совместный анализ вопросов изменения климата и действий, представляющих наибольший интерес или вызывающих наибольшую озабоченность; содействие скорейшей разработке эффективной политики; и ускорение передачи экологических технологий.

15. Работа, которая была начата в 2009 году и которую предполагается завершить в 2011 году, позволила заключить соглашения о сотрудничестве с правительствами 10 стран региона (Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Индонезия, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Сингапур, Таиланд и Филиппины) и создать партнерства с региональными и национальными центрами передового опыта (например, Энергетическим центром Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Азиатским технологическим институтом).

16. Благодаря работе этой сети участвующие страны стали лучше понимать последние события в области изменения климата и подход к ним со стороны других стран региона. Сеть также содействовала укреплению регионального сотрудничества в контексте продолжающихся переговоров о климате. Юго-Восточная Азия является одним из наиболее динамично развивающихся районов мира, где вероятно произойдет увеличение удельной доли глобальных выбросов парниковых газов в результате растущего спроса на энергию под воздействием экономического роста и увеличения численности населения. В этом контексте главной целью сети является повышение осведомленности и углубление понимания преимуществ принятия мер по уменьшению воздействия и решения технологических вопросов как в плане социально-экономической отдачи, так и с точки зрения сокращения выбросов парниковых газов. Целенаправленная учебно-методическая работа была направлена на восполнение определенных пробелов в имеющемся потенциале, чтобы помочь региону и его странам устойчиво подходить к решению проблемы изменения климата. Учитывая ключевую роль энергетических институтов и специалистов по энергетике в работе по уменьшению воздействия изменения климата, особенно в развитии низкоуглеродных технологий и осуществления инициатив в области энергоэффективности и энергосбережения, сеть укрепляет диалог, синергизмы и сотрудничество между институтами и специалистами энергетического сектора и

национальными и региональными органами, занимающимися проблематикой изменения климата.

17. Ключевые мероприятия проекта, которые предусматривают реализацию конкретных мер по развитию сотрудничества по линии Юг-Юг, включают в себя:

- a) организацию подготовки кадров и обмена опытом по вопросам разработки и осуществления национальных мер реагирования на возможности уменьшения воздействия, например проверка энергоэффективности, стандарты и фирменные знаки энергоэффективной продукции;
- b) изучение возможностей расширения охвата Механизма чистого развития;
- c) формирование на национальном и субрегиональном уровнях подсетей по приоритетным вопросам, таким как энергоэффективность и качество энергоснабжения;
- d) разработка разнообразных информационно-пропагандистских и рекламных материалов и пособий;
- e) поддержка исследований и/или анализов, позволяющих странам шире участвовать в обсуждениях и переговорах по линии Рамочной конвенции об изменении климата;
- f) анализ и интеграция соответствующих решений Конференции Сторон Рамочной конвенции об изменении климата в действия на национальном уровне.

18. Некоторые из достижений сети включают в себя:

- a) организацию трех совещаний в 2009 и 2010 годах, на которых национальные и международные эксперты представили информацию и обменялись знаниями по темам, вызывающим общую озабоченность на национальном и региональном уровнях;
- b) разработку и распространение ряда научных продуктов, включая подробный анализ хода осуществления и препятствий для осуществления проектов Механизма чистого развития в странах Юго-Восточной Азии; три ознакомительных записки по конкретным терминологическим вопросам и концепциям Рамочной конвенции об изменении климата (секторальный подход; соответствующие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата, энергосервисная компания); анализ энергетической статистики стран Юго-Восточной Азии; обзор итогов деятельности энергетических институтов Юго-Восточной Азии; и оценка существующего потенциала проведения оценок воздействия, уязвимости и адаптации в регионе;
- c) организация семинара-практикума по вопросам создания потенциала в Чанг Маи, Таиланд, в мае 2010 года с упором на энергоэффективные технологии для уменьшения воздействия изменения климата. Его главные цели заключались в распространении информации о новых механизмах уменьшения воздействия изменения климата; привлечении внимания к возможным сокращениям выбросов парниковых газов за счет внедрения энергоэффективных технологий; демонстрации возможностей практического применения этих технологий в самых разнообразных сферах; и повышении осведомленности руководителей и специалистов в участвующих странах;
- d) создание веб-сайта первого поколения³, который начал действовать в феврале 2010 года. Этот веб-сайт поддерживает распространение информации об изменении климата и передаче технологии, а также о деятельности сети и других заинтересованных организаций в регионе. В него также входит раздел, посвященный членам сети, вместе с дискуссионным форумом, специально предназначенным для обсуждения тем, которые вызывают общую обеспокоенность (например, укрепление Механизма чистого развития в регионе и переговоры об изменении климата).

19. Сеть будет и далее поддерживать деятельность координационных центров по вопросам изменения климата в трех приоритетных областях (обмен информацией и опытом; генерирование знаний в поддержку деятельности по уменьшению воздействия; и целенаправленная работа по созданию потенциала).

³ www.unep.org/climatechange/sean-cc.

2. Укрепление национального потенциала в области устойчивой эксплуатации ресурсов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна

20. Общая цель этого проекта заключается в углублении понимания и укреплении потенциала основных заинтересованных сторон в Латинской Америке в деле координации устойчивого освоения ресурсов в ответ на выявленные первоочередные потребности. Проект, осуществление которого началось в октябре 2009 года и завершится в сентябре 2011 года, также направлен на поддержку получения и тиражирования примеров хорошей практики в регионе. Он составляет часть подпрограммы ЮНЕП по эффективному использованию ресурсов и устойчивому потреблению и производству.

21. Хотя функции по общему управлению и административному руководству проектом принадлежат ЮНЕП, был создан ряд механизмов и партнерств для сотрудничества с учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и Экономическую комиссию Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна. Договоренности о сотрудничестве вырабатываются и с региональными и национальными партнерами, особенно национальными властями, научными кругами, частными организациями, неправительственными организациями и другими экспертами в регионе. Глобальное партнерство в рамках проекта, которое объединяет порядка 110 заинтересованных субъектов из 30 стран региона, также включает в себя международных экспертов, входящих в состав технического консультативного комитета проекта.

22. Проект осуществляется на основе подхода, использующего формы сотрудничества Юг-Юг при реализации ключевых мероприятий. Некоторые из мероприятий включают в себя: расширение охвата и направленности общественных консультаций по соответствующим компонентам, особенно по таким вопросам, как важность существующих норм добычи и эффективного использования ограниченных ресурсов в регионе; осуществление мероприятий по укреплению потенциала на основе накопленного в регионе опыта; проведение оценок запасов критически важных ресурсов; обзор выводов местных экспертов по итогам оценок; осуществление пилотных проектов; организация мероприятий по повышению квалификации для национальных экспертов и преподавателей; формулирование рекомендаций по существующим и потенциальным новым инициативам в области устойчивого освоения ресурсов для правительств; и распространение результатов среди различной целевой аудитории на национальном, региональном и глобальном уровнях.

23. Ключевые результаты, которые должны быть получены от осуществления данного проекта, включают в себя сети соответствующих заинтересованных сторон с углубленным пониманием, знаниями и необходимыми навыками в области устойчивого освоения природных ресурсов; доступ к инструментам и разработка политики; возможности для применения и масштабирования методов устойчивой эксплуатации ресурсов в регионе; включение в национальные планы рекомендаций с указанием конкретных направлений последующих действий.

24. Полученные результаты и уроки, которые будут извлечены из текущей стадии осуществления проекта, будут использованы для подготовки последующего этапа с упором на реализацию дополнительных пилотных проектов; разработку учебно-методических материалов, специально предназначенных для конкретных критически важных ресурсов; инкорпорацию в национальные планы действий рекомендаций по итогам первого этапа проекта; и обеспечение привязки к аналогичным инициативам в других регионах для укрепления методических подходов на основе обмена опытом и примеров хорошей практики.

3. Программа сотрудничества по вопросам окружающей среды

25. С 2008 года ЮНЕП сотрудничает с министерством науки и техники Китая в рамках партнерства по укреплению сотрудничества по линии Юг-Юг между Африкой и Китаем. В ноябре 2008 года между партнерами было подписано соглашение о сотрудничестве для укрепления потенциала африканских стран в области управления экосистемами, уменьшения опасности стихийных бедствий, адаптации к изменению климата и использования возобновляемых источников энергии.

26. В соответствии с этой программой в Африке осуществляется четыре ориентированных на потребности проекта. Они касаются укрепления потенциала мониторинга находящихся в общем пользовании водных ресурсов озера Танганьика (Бурунди, Демократическая Республика Конго, Замбия и Объединенная Республика Танзания); утилизации отработанных вод для

орошения лесопосадок (Египет, Кения и Ливийская Арабская Джамахирия); системы раннего оповещения о засухе и принятии мер по адаптации (Замбия, Ливийская Арабская Джамахирия и Марокко); и сбора дождевой воды в Африке (Бурунди, Кения, Мозамбик, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Уганда и Южная Африка).

27. Ключевым партнером в рамках этой программы является министерство науки и техники Китая и ассоциированные институты: Нанкинский институт географии и лимнологии; Китайская академия наук, Университет Тунцзи в Шанхае; Институт почвоведения и удобрений, Академия сельскохозяйственных наук Шаньси и Институт исследований для водного хозяйства Ганьсу.

28. Достижение целей этих проектов обеспечивается за счет организации учебных семинаров-практикумов, программы использования услуг приглашенных лекторов, подготовки кадров без отрыва от производства и демонстрационных пилотных проектов. Эта программа служит платформой, на базе которой африканские и китайские эксперты обмениваются знаниями и информацией, идеями и опытом. Финансируемые министерством науки и техники Китая проекты совместно осуществляются технологическими институтами Китая и участвующих африканских стран. Роль ЮНЕП состоит в координации, оказании содействия и обеспечении технической поддержки в партнерстве с национальными группами и китайскими институтами.

29. В рамках проектной деятельности и при участии пяти китайских институтов свыше 200 экспертов из 12 африканских стран прошли подготовку по различным аспектам управления водохозяйственной деятельностью. Четверо африканских экспертов получили стипендии для краткосрочного обучения (на два-три месяца), а двое экспертов - долгосрочные стипендии (более года). В Бурунди и Объединенную Республику Танзанию будет отправлено лабораторное оборудование для укрепления способности их лабораторий вести мониторинг качества воды.

30. Приоритеты, выявленные в программе работы ЮНЕП на 2012–2013 годы будут включены в следующий этап осуществления проектов. Будет создан руководящий комитет программы для улучшения связи между министерством науки и техники Китая и ЮНЕП, а также согласования между собой продолжающихся и новых запланированных проектов.

4. Глобальные оценки технологических потребностей в соответствии с Рамочной конвенцией об изменении климата

31. В ноябре 2009 года за счет средств Фонда глобальной окружающей среды (ГФОС) в объеме 9 млн. долл. США ЮНЕП начала осуществление проекта проведения глобальных оценок технологических потребностей для оказания развивающимся странам, являющимся сторонами Рамочной конвенцией об изменении климата, помощи в выявлении и анализе технологических потребностей в качестве основы для формирования портфелей проектов и программ в области экологических технологий. Этот проект, осуществление которого предполагается завершить в апреле 2012 года, в настоящее время обеспечивает оказание адресной финансовой и технической помощи первоначальной группе из 15 развивающихся стран, позволяя им проводить углубленные анализы и определять приоритетность различных технологий, выявлять возможные препятствия для передачи приоритетных технологий, оценивать потенциальные рыночные возможности на национальном уровне и изучать и использовать перспективы сотрудничества Юг-Юг при передаче технологий. В сентябре 2010 года была отобрана еще 21 страна для получения помощи, после чего общее число получателей помощи в рамках проекта достигло 36 стран. После подготовки оценок технологических потребностей во всех странах будут подготовлены национальные планы действий в области технологий.

32. Ключевыми партнерами этого проекта являются ГФОС, правительство Норвегии, Группа экспертов по вопросам передачи технологии Рамочной конвенции об изменении климата, национальные правительства, центр ЮНЕП по проблемам энергетики, климата и устойчивого развития в Ризое и региональные центры (ЭНДА-Третий мир (Сенегал), Фонд Барилоче (Аргентина), "Либелула" (Перу) и Азиатский технологический институт (Таиланд).

33. При поддержке Центра ЮНЕП в Ризо и региональных центров в первой группе из 15 стран были начаты и в основном завершены подготовительные мероприятия. Конкретно во всех странах были официально созданы органы, отвечающие за осуществление проекта; согласованы руководящие принципы деятельности и межучрежденческие связи между национальными участниками, занимающимися работой по проведению оценки

технологических потребностей; координаторы распространили информацию об оценках технологических потребностей путем прямого и опосредованного взаимодействия с соответствующими группами заинтересованных субъектов через семинары-практикумы и другие механизмы; и в первоначальной группе стран были окончательно разработаны планы проведения оценок технологических потребностей, главным образом национальными группами по проведению оценки технологических потребностей в консультации с национальными участниками.

34. С упором на институциональную основу, созданную в первоначальной группе из 15 стран, были начаты мероприятия в области технической помощи, включая завершение подготовки и распространение справочника по вопросам проведения оценки технологических потребностей и программной вики-среды, которые были разработаны совместно с ПРООН. Веб-сайт⁴ и интранет проекта уже действуют, и была начата подготовительная работа по созданию многострановой сети, главные функции которой включают в себя обмен опытом, информационные потоки и профессиональные связи, а также содействие заключению эффективных соглашений о сотрудничестве в области передачи технологии по линии Юг-Юг. В настоящее время региональные центры обеспечивают создание необходимого потенциала и распространение информации в интересах участников сети по вопросам разработки, передачи, приобретения и внедрения технологий в контексте усилий в области смягчения последствий и адаптации к изменению климата.

35. В сентябре 2010 года в Дакаре, Бангкоке и Лиме были проведены региональные семинары-практикумы для групп по проведению оценок технологических потребностей соответственно из африканских, азиатских и латиноамериканских стран. Основная цель заключалась в укреплении потенциала страновых групп проводить высококачественные оценки технологических потребностей и разрабатывать планы действий в области технологии с использованием справочников и других инструментов. В числе затронутых тем были рассмотрены методологии и инструменты, позволяющие определить приоритетность технологий, многокомпонентный анализ, финансовые оценки технологий и поощрение эффективных консультаций между заинтересованными субъектами.

36. К концу проекта ожидается, что все 36 участвующих стран на основе инициированных самими странами процессов с широким кругом участников выявят и определят приоритетность технологий, которые способны содействовать достижению целей в области уменьшения воздействия и адаптации, обеспечивая при этом дальнейшую работу по реализации целей и приоритетов в области развития (в рамках оценки технологических потребностей); определят препятствия на пути приобретения, внедрения и распространения приоритизированных технологий; и разработают планы действий в области технологий, содержащие конкретные мероприятия и способы преодоления препятствий и поддержки передачи, внедрения и распространения отобранных технологий в участвующих странах.

5. Карибский биологический коридор

37. Главной целью проекта является создание совместной платформы для всех инициатив, которые разработаны или могут быть разработаны для Карибского биологического коридора, тем самым повышая долгосрочную интеграцию действий по сохранению трех малых островных развивающихся государств - Кубы, Доминиканской Республики и Гаити, при участии Ямайки в качестве наблюдателя, и в конечном итоге способствуя сохранению биоразнообразия на глобальном уровне. Коридор представляет собой первый шаг в создании в Карибском бассейне союза по сохранению на основе связи между человеком и природой. Между правительствами этих трех стран было заключено трехстороннее политическое соглашение, и в число ключевых партнеров в реализации проекта входят правительства стран, Всемирная продовольственная программа, ПРООН, Европейский союз, учреждения по вопросам сотрудничества, неправительственные организации, местные общины и частный сектор.

38. Сам проект является трехсторонней программой Юг-Юг, которая активно содействует и способствует сотрудничеству между тремя государствами-участниками. Некоторые ключевые мероприятия включают в себя создание сети охраняемых территорий для Доминиканской Республики и Гаити; создание источников получения средств к существованию в качестве одного из средств борьбы с нищетой, развитие людских ресурсов и создание регионального

⁴ www.tech-action.org.

институционального механизма планирования и управления общими ресурсами между Доминиканской Республикой и Гаити.

39. В июле 2010 года в Доминиканской Республике было проведено совещание на уровне министров, на котором министры государств-участников выработали договоренности по различным вопросам, в том числе о предстоящем создании бюро проекта в Доминиканской Республике и создании учебного центра в Гаити. Кубинские и доминиканские эксперты будут тесно сотрудничать со своими гаитянскими коллегами в оценке технических аспектов, связанных с созданием центра.

40. Проект, в частности, расширит возможности стран-участниц интегрировать подход к управлению экосистемами в процессы развития и планирования; создаст совместные многонациональные платформы для устойчивого использования и сохранения биоразнообразия посредством восстановления окружающей среды и развития альтернативных источников средств к существованию; а также будет способствовать диалогу по устойчивому управлению национальными и трансграничными природными ресурсами. Некоторые результаты включают:

- a) заключение соглашений между государствами-участниками и Ямайкой, в качестве наблюдателя, в том числе заявления Бараоны и Санто-Доминго;
- b) привлечение дополнительных ресурсов и взносов стран-участниц, рассмотрение концепции коридор как основы управления окружающей средой и природными ресурсами в островных странах Карибского бассейна;
- c) принятие в августе 2009 года плана действий, который служит общей основой развития коридора, в том числе для мобилизации ресурсов;
- d) утверждение Европейской комиссией выделения 2 774 805 евро для реализации проекта коридора;
- e) создание трехстороннего бюро проекта;
- f) созыв под эгидой министерства охраны окружающей среды Доминиканской Республики совещаний учреждений по вопросам сотрудничества и доноров из числа учреждений-резидентов в Доминиканской Республике в поддержку коридора;
- g) проведение национальных консультаций по коридору на Кубе (май 2010 года) и в Доминиканской Республике (июль 2010)
- h) Созыв в июле 2010 года первого технического консультативного совещания и первого совещания на уровне министров для коридора.

6. Инициатива по сохранению пейзажа священного Кайлаша

41. Главная цель инициативы - развертывание и продвижение работы в области трансграничного сохранения биоразнообразия и культурных ценностей, рационального использования экосистем, устойчивого развития и адаптации к изменению климата в рамках священного пейзажа Кайлаша в Китае, Индии и Непале. Она является частью подпрограмм изменения климата и управления экосистемами ЮНЕП. Подготовительный этап инициативы начался в августе 2009 года и будет завершен в январе 2011 года.

42. В соответствии со ЮНЕП стратегическими оперативными руководящими принципами интеграции сотрудничества Юг-Юг в продолжающуюся деятельность ЮНЕП, были созданы инициативные стратегические партнерства с ключевыми учреждениями в гималайском трансграничном пейзаже и сформированы мощные институциональные связи по наращиванию потенциала для трансграничного сохранения биоразнообразия в Китае, Индии и Непале. Инициатива осуществляется совместно ЮНЕП и Международным центром по комплексному освоению горных районов, при финансовой поддержке правительства Норвегии. Совсем недавно, новая поддержка была оказана непосредственно Международному центру по комплексному освоению горных районов со стороны Немецкого агентства по техническому сотрудничеству для мониторинга компонентов проекта. Основные национальные партнеры включают Институт Говинд Баллабх Пант по гималайской окружающей среде и развитию и Министерство окружающей среды и лесов в Индии; Китайский комитет Международного центра по комплексному освоению горных районов и Институт географических наук и исследований природных ресурсов Китайской академии наук в Китае и Министерство охраны окружающей среды, науки и технологий и Министерство лесного хозяйства и сохранения почв в Непале.

43. Основные результаты этого этапа осуществления включают региональные рамочное соглашение о сотрудничестве с участием стран-членов; комплексных план экологического мониторинга и оценка адаптации на уровне общин и вариантов совместного природопользования. Ключевые достижения проекта на сегодняшний день - сближение трех стран для решения общих экологических, социальных, экономических и культурных проблем в рамках подготовки, в частности, к неизбежным последствиям изменения климата.

44. Инициатива задумана как долгосрочная схема, основанная на региональном трансграничном сотрудничестве и подходах к управлению экосистемами, и была разработана в соответствии с циклом поэтапной реализации. Она находится на подготовительном этапе (август 2009 года - январь 2011 года), который закладывает основы и создает благоприятные условия для последующего начального этапа (февраль 2011 года - июль 2012 года). Первый этап осуществления будет проходить с августа 2012 по июль 2017 года, а второй - с августа 2017 по июль 2023 года. Масштабы последующих этапов будут расширены за счет включения других сопредельных стран в области пейзажа священного Кайлаша.

7. Создание условий для сдвига парадигмы мониторинга и оценке в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

45. Проект ЮНЕП-ФГОС по созданию условий для сдвига парадигмы мониторинга и оценки в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, является инициативой по созданию потенциала, направленной на поддержку осуществления Конвенции. Реализация проекта и, в частности, осуществление мероприятий по созданию потенциала на региональном, субрегиональном и национальном уровнях – плод коллективных усилий ЮНЕП, секретариата Конвенции, Всемирного центра мониторинга и широкого круга партнеров с признанными мандатами в области устойчивого землепользования и большим опытом осуществления Конвенции.

46. Основными партнерами являются 14 региональных и субрегиональных информационных центров в Африке (Центр мониторинга Сахары и Сахеля, Региональный центр АГРГИМЕТ Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в странах Сахеля, Комиссия по лесам Центральной Африки, Центр прогнозирования климата и прикладных исследований Межправительственного органа по вопросам развития и Фонд исследования пустынь Намибии), Азии (Южно-тихоокеанская региональная программа по окружающей среде, Арабский центр по исследованию аридных зон и засушливых земель, секретариат Инициативы центральноазиатских стран по землепользованию, Международный научно-исследовательский институт культур полусухих тропиков и Центр для людей и лесов), Латинской Америки и Карибского бассейна (Исследовательский и учебный центр тропического сельского хозяйства, Экономическая комиссия Организации Объединенных для Латинской Америки и Карибского бассейна и Карибский институт экомедицины) и Северного Средиземноморья и Центральной и Восточной Европы (Объединенный исследовательский центр). Информационные центры ведут работу по содействию и контролю в связи с деятельностью по укреплению потенциала в своих соответствующих регионах с использованием форм сотрудничества Юг-Юг и оказания технической поддержки сторонам в осуществлении Конвенции.

8. Поддержка создания потенциала для осуществления Картахенского протокола по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии

47. Эта деятельность по глобальной поддержке развития потенциала направлена на развитие правовых, административных, технических и соответствующих организационных мер для выполнения обязательств в рамках Картахенского протокола по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии. Она также обеспечивает поддержку осуществления или реализации национальных механизмов обеспечения биобезопасности⁵. Главным итогом этих мероприятий станет скорейшая ратификация Картахенского протокола участниками Конвенции. Основными партнерами в этой деятельности являются секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, ФГОС и его учреждения-исполнители, правительства стран и

⁵ www.unep.org/biosafety/Projects.aspx.

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных, который предоставляет конкретные материалы для подготовки учебных материалов по биобезопасности.

48. Эти меры привели к появлению полезных и новаторских материалов и систем, которые широко используются странами Юга как общественные блага и услуги, служащие им подспорьем в выполнении своих обязательств в рамках Картахенского протокола. Они включают в себя учебные пособия, тематические исследования, документы экспертной оценки, технические инструменты и в высшей степени новаторскую региональную консультативную систему механизма посредничества по биобезопасности. Планы на будущее и мероприятия будут и далее оказывать поддержку осуществлению Картахенского протокола, направляемому новым Стратегическим планом в рамках Картахенского протокола по биобезопасности (2011-2020 годы), с его конкретными указаниями и планами работы по основным тематическим мероприятиям, содействующим принятию решений; запросы о расширении механизма посредничества по биобезопасности для оказания поддержки всем правомочным сторонам; а также Нагоя - Куала-Лумпурский дополнительный протокол об ответственности и возмещении к Картахенскому протоколу по биобезопасности.

9. Поддержка нового азиатско-африканского стратегического партнерства по содействию азиатско-африканскому сотрудничеству в области экологического права

49. Цель проекта заключается в наращивании потенциала развивающихся стран Азии и Африки для разработки, осуществления и обеспечения соблюдения природоохранного законодательства и создания необходимых институциональных структур и механизмов. Он также направлен на укрепление потенциала для принятия законодательных и административных мер по дальнейшему учету вопросов охраны окружающей среды в национальной политике и процессах развития на устойчивой основе в целях более эффективного решения экологических проблем глобального значения при устойчивом развитии. Ключевая составляющая - создание сети сотрудничества, охватывающего государственные органы и должностных лиц, судей, юристов-практиков, ученых и других соответствующих заинтересованных сторон в азиатских и африканских странах для обмена опытом и передовой практикой, в том числе в по вопросам экологического права и политики. Он руководствуется Бандунгской дорожной картой развития экологического права.

50. Проект, который планируется завершить в 2010 году, финансируется правительством Японии и осуществляется ЮНЕП в партнерстве с правительствами, региональными банками развития, региональными сетями судебных и правоохранительных органов, международными центрами передового опыта (например, Центра технического сотрудничества Юг-Юг Движения неприсоединения), экспертными и исследовательскими институтами, университетами, сетями юристов и профессоров права, соответствующими органами Организации Объединенных Наций (такими, как ПРООН и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности), межправительственными организациями (такими, как Международная организация уголовной полиции и Всемирная таможенная организация), и секретариатами многосторонних природоохранных соглашений.

51. Основные направления деятельности проекта разделены на два блока. Первый включает предоставление консультативных услуг и технической помощи в ряде развивающихся стран Азии и Африки в целях дальнейшего развития и укрепления права окружающей среды и содействия его осуществлению и применению. Создание центров, которые могут накапливать опыт с помощью таких мероприятий, является важной составляющей этого блока. Эта работа конкретно направлена на содействие обмену опытом, передовой практикой, примерами успеха и извлеченными уроками с другими развивающимися странами. Второй блок заострен на деятельности сетей путем работы по созданию потенциала, ориентированной на государственных должностных лиц и других заинтересованных сторон, в том числе обмена практической информацией об экологическом праве и опытом и информацией, накопленной в рамках первого блока деятельности.

52. Совместные усилия по этим двум блокам будут стимулировать сотрудничество между странами Азии и Африки в целях укрепления их компетенции и возможностей, позволяющих принимать обоснованные решения по развитию эффективного осуществления и применения законодательства и достижения согласованных на международном уровне экологических целей.

10. Программа "Включение аспектов охраны окружающей среды и устойчивого развития в основные направления деятельности партнерства африканских университетов"

53. Основная цель программы заключается в содействии включению проблем окружающей среды и устойчивости в планы преподавания самых различных дисциплин, научным исследованиям, вовлеченности общин и руководства в университетах и других высших учебных заведениях. Основанная в 2004 году, программа действует в 90 университетах 42 стран Африки.

54. В соответствии с Балийским стратегическим планом программа нацелена на взаимодействие с университетами для оказания влияния на политику путем создания возможностей и обеспечения технической поддержки на глобальном, региональном и национальном уровне. Она также вносит свой вклад в продвижение экологического компонента Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 годов) и осуществление программы работы ЮНЕП в рамках среднесрочной стратегии на период 2010-2013 годов. Инициатива воспроизводится в Карибском бассейне в рамках партнерской программы по включению проблем окружающей среды и устойчивого развития в программы университетов в Карибском бассейне, которая объединяет университеты Барбадоса, Белиза, Гайаны, Гаити, Ямайки, Суринама и Тринидада и Тобаго и имеет схожие цели, но тем учитывать особенности Карибского бассейна.

55. Программа будет также воспроизведена на глобальном уровне в рамках Глобального партнерства университетов по окружающей среде и устойчивости. В частности, ЮНЕП, совместно с Институтом окружающей среды и устойчивого развития Университета Тунци провел в Найроби в ноябре 2010 года консультативное совещание с представителями африканских университетов по включению проблем окружающей среды и устойчивого развития в программу партнерства африканских университетов для обмена опытом и разработки механизма сотрудничества в области образования в интересах устойчивого развития для ускоренного изучения проблематики устойчивого развития в Азии и Африке. Глобальное Партнерство университетов по окружающей среде и устойчивости направлено на достижение следующих результатов:

а) расширение сети университетов с использованием форм взаимодействия Юг-Юг и Север-Юг, обеспечивающих систематическую интеграцию природопользования в широкий спектр дисциплин, факультетов, программ и курсов в университетах при уделении особого внимания интеграции этих аспектов в политику университетов, методы управления, вовлеченность общественности и деятельность студентов;

б) функционирование сетей знаний для оказания заинтересованным сторонам помощи и поддержки в реформировании стратегий и осуществлении программ, направленных на развитие технологий производства электроэнергии из возобновляемых источников, обеспечение энергоэффективности и сокращение выбросов парниковых газов;

в) обеспечение более тесного стратегического взаимодействия multidisciplinary научных сетей с руководящими органами и специалистами по вопросам развития в целях учета природоохранной проблематики в процессах развития. Создание и использование национальных и региональных сетей информации в качестве демонстрационных проектов для поддержки на региональном уровне мероприятий приоритетным вопросам, связанных с химическими веществами.

11. Трехсторонняя программа обмена и сотрудничества в целях укрепления институционального потенциала проведения комплексной экологической оценки и отчетности

56. Благодаря трехсторонней программе обмена и сотрудничества, осуществляемой при совместной поддержке ЮНЕП и Фредскампсет, оказывается содействие взаимному обмену молодыми специалистами между Норвегией и африканскими организациями. Это трехстороннее сотрудничество Юг-Юг/Север-Юг направлено на укрепление институционального потенциала проведения комплексной экологической оценки и отчетности в рамках африканской сети экологической информации.

57. В 2009-2010 годах в этой программе обмена участвовали такие учреждения, как Центр исследований и документации юга Африки, базирующейся в Хараре; угандийский Национальный орган по природопользованию, Экологический совет Замбии; Система

экологической информации Африки, базирующаяся в Претории; Центр окружающей среде и развитию в арабском регионе и Европе, базирующихся в Каире, и ЮНЕП/ГРИД-Арендал. Последний из упомянутых также выступал в качестве общего координатора программы обменов. Механизмы сотрудничества включали участие норвежских учреждений специально для оказания специализированной технической поддержки участвующих учреждений в Африке. Деятельность по обмену продолжалась 12 месяцев (основная программа) и шесть месяцев (программа молодых специалистов).

58. В рамках основной программы:

a) один сотрудник Национального органа по природопользованию был прикомандирован к ГРИД-Арендал в рамках механизма взаимодействия Юг-Север для получения навыков планирования, разработки графики для экологической отчетности и использования средств исследований с помощью компьютера в поддержку подготовки доклада процессов в контексте комплексной экологической оценки и отчетности;

b) один сотрудник Национального органа по природопользованию был прикомандирован к Экологическому совету Замбии, чтобы получить навыки в области систем мониторинга, связанные с проведением оценки экологических последствий, правил и практики;

c) один экологический совет сотрудника Замбии был прикомандирован к национальной рациональному природопользованию администрации в Юг-Юг расположение приобрести на стажировки в настольных издательских систем и дизайн пропагандистских материалов в рамках комплексной экологической оценки и отчетности;

d) Система экологической информации Африки приняла сотрудника ГРИД-Арендал в рамках механизма сотрудничества Север-Юг для содействия разработке сети баз данных и составления дизайн-проекта и подготовки информационного бюллетеня, а также для оказания помощи в подготовке к конференции Система экологической информации Африки, которая состоялась в октябре 2009 года в Кампале.

59. В рамках компонента программы молодых специалистов:

a) пять молодых специалистов, прикомандированных к ГРИД-Арендал, проработали в африканских организациях, чтобы получить навыки работы в мультикультурной среде и разработки продуктов для молодых в контексте комплексной экологической оценки и отчетности. Так, две специалистов работали в Национальном органе по природопользованию Уганды, один - в Экологическом совете Замбии, один - в Центре по окружающей среде и развитию в арабском регионе и Европе, и еще один - в организации "Экологические информационные системы, Африка". Аналогичным образом еще один молодой специалист был прикомандирован в ГРИД-Арендал;

b) десять молодых людей приняли участие в обменах между шестью участвующими учреждениями, чтобы получить навыки работы в мультикультурной среде и разработки продуктов для молодежи в контексте комплексной экологической оценки и отчетности.

60. Следующий этап программы запланирован на 2010-2011 годы и будет проводиться на базе четырех субрегиональных центров, сотрудничающих в процессе Экологическая перспектива для Африки.

61. Благодаря трехсторонней программе обмена и сотрудничества и на основе суммарного потенциала, созданного благодаря такому подходу, ЮНЕП, в сотрудничестве с ГРИД-Арендал, проводит в Африке следующую работу:

a) подготовка публикации "Замбия: атлас нашей изменяющейся окружающей среды" при финансовой поддержке Норвегии;

b) подготовка публикации "Бассейн реки Замбези: атлас нашей изменяющейся окружающей среды" при финансовой поддержке Норвегии;

c) оказание поддержки Эфиопской сети экологической информации (ГРИД-Арендал). Была проведена оценка национального потенциала создания и эксплуатации сети, а затем - национальный семинар заинтересованных сторон, проведенный для согласования протоколов обмена данными.

d) оказание поддержки Руандийской сети экологической информации (ГРИД-Арендал). Была также проведена оценка национального потенциала для создания и

поддержания функционирования сети, а для согласования протоколов обмена данными готовится семинар для национальных заинтересованных сторон.

62. Подробное описание полного спектра продолжающейся и планируемой деятельности ЮНЕП по сотрудничеству Юг-Юг, включая приведенные выше примеры содержится в документе UNEP/GC.26/INF/14.

В. Разработка политических рекомендаций и обновленных оперативных руководящих принципов, касающихся сотрудничества Юг-Юг

63. В соответствии с пунктом 2 решения Совета управляющих 25/9 ЮНЕП разработала политические рекомендации и обновила свои оперативные руководящие принципы для содействия и ускорения систематической интеграции сотрудничества Юг-Юг в программу работы ЮНЕП в контексте Балийского стратегического плана.

64. Разработка политических рекомендаций и обновление оперативных руководящих принципов велось на основе обширных документальных исследований, консультаций и анализа основных событий и процессов, имеющих отношение к сотрудничеству Юг-Юг. Были проведены беседы с сотрудниками ЮНЕП в штаб-квартире в Найроби, в шести региональных бюро и в нескольких периферийных отделений и отделений связи ЮНЕП (в Париже, Женеве и Нью-Йорке). Были также проведены консультации с представителями ЮНЕП и экспертами по сотрудничеству Юг-Юг. Были проведены обширные исследования соответствующих тенденций сотрудничества Юг-Юг на глобальном, региональном и субрегиональном уровне и текущих событий в рамках системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций, включая Группу 77 и Китая.

65. Политические рекомендации и обновленные руководящие принципы также впитали в себя ценные указания, содержащиеся в решениях Совета управляющих и среднесрочной стратегии и учитывают продолжающиеся в Организации Объединенных Наций общесистемные реформы, включая инициативу "Единство действий", которая призвана способствовать более тесной координации и согласованности в работе Организации Объединенных Наций. ЮНЕП было создано совещание группы экспертов для рассмотрения и содействия уточнению проекта руководящего документа и обновления руководящих принципов.

66. Рекомендации задают направленность следующей работы:

a) усиление поддержки политики и программ сотрудничества Юг-Юг, в частности, в определении того, как сотрудничество Юг-Юг в качестве ключевого механизма осуществления деятельности должно быть вписано в каждый тематический приоритет в соответствии с новым матричным методом программирования, как указано в пункте 71 ниже;

b) укрепление и расширение возможностей обменов между странами через региональные отделения и в тесном сотрудничестве с группами Организации Объединенных Наций;

c) укрепление взаимодействия с процессами страновых групп Организации Объединенных Наций в целях обеспечения интеграции экологической устойчивости в процессы программирования Организации Объединенных Наций программ по странам, включая Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития;

d) работа по внедрению и дальнейшему использованию форм сотрудничества Юг-Юг в программе работы ЮНЕП при достаточных ресурсах, которая будет встроена в двухгодичные процессы программирования;

e) укрепление структур координации и возможностей сотрудничества Юг-Юг в штаб-квартире ЮНЕП и в региональных отделениях, в том числе предоставление соответствующей подготовки, повышения осведомленности и стимулов для улучшения работы по линии сотрудничества Юг-Юг;

f) создание стратегических партнерств и участие в многосторонних форумах для содействия сотрудничеству Юг-Юг по вопросам окружающей среды и масштабирование синергизмов и дополнительного технического опыта и ресурсов для проведения конкретных мероприятий по линии сотрудничества Юг-Юг;

g) внедрение и осуществление комплексных информационно-пропагандистских инструментов для обеспечения последовательного и эффективного обмена информацией в

рамках ЮНЕП и между другими соответствующими заинтересованными сторонами, в частности касающегося, знаний, методологий и инструментов, технологий, передового опыта, возможностей и ресурсов.

h) последовательная реализация и укрепление последующих мер в процессе разработки, оценки и мониторинга мероприятий по линии Юг-Юг в рамках программы работы ЮНЕП для обеспечения выполнения заявленных обязательств должным образом.

67. Политические рекомендации в настоящее время пересматриваются, чтобы сделать их более практичными после рассмотрения старшим руководством в октябре 2010 года. Обновленные руководящие принципы также в настоящее время пересматриваются внутри ЮНЕП и будут проходить дальнейшее итерации внутреннего анализа и уточнения. Доработанные политические рекомендации и обновленные оперативные руководящие принципы будут готовы своевременно для руководства и содействия разработке и осуществлению деятельности по проектам укрепления потенциала и оказания поддержки деятельности технологического профиля в контексте программы работы ЮНЕП на 2012-2013 годы и в последующий период.

С. Механизм обмена Юг-Юг

68. В ответ на решение 24/12 Совета управляющих ЮНЕП приступила в рамках поэтапного подхода к разработке механизма обмена в качестве важнейшего компонента усилий по продвижению сотрудничества Юг-Юг в работе организации и среди ключевых партнеров. Предлагаемый механизм направлен на выявление, развитие и продвижение возможностей взаимодействия и сотрудничества между странами и регионами Юга в поддержку их работы по проблемам окружающей среды и устойчивого развития. Этот механизм будет также способствовать трехстороннему сотрудничеству Юг-Юг-Север.

69. В частности, ключевая функция механизма заключается в содействии и поощрении обмена информацией для создания потенциала, имеющейся по широкому спектру технологий, знаний, опыта, методологии, инструментов и учебных пособий, руководств, передовой практики, консультационных услуг, подготовки кадров и соответствующих сетей, особенно в странах и регионах Юга. Поэтому этот механизм будет служить увязке имеющихся конкретных решений для Юга с приоритетными потребностями в создании потенциала, определенными в странах Юга.

70. Нынешний этап развития механизма обмена дал большие результаты. Подробный анализ требований к системе подчеркнул определенные связи с соответствующими базами данных и системами ЮНЕП. В систему встроена возможность взаимодействия с другими базами данных, системами и механизмами, чтобы автоматизировать доступ к информации и обмен ею, и были разработаны функциональные приложения, имеющие отношение к приоритетным модулям (например, организации, технологии, знания, опыт, возможности, сети и события), включая возможность для партнеров и других выявленных пользователей запрашивать базы данных и создания отчеты для различных целей. Следующий этап будет заострен на выявлении источников данных, разработке информационного содержания и расширении предусмотренных партнерств, разработке инструкций по эксплуатации и руководств пользователя для содействия дальнейшему развитию и использованию механизма, проведении обучения персонала по различным аспектам системы, а также на разработке стратегии практической реализации и содействия использованию механизма.

IV. Решение проблем

71. ЮНЕП приняла матричный подход к программированию, который призван стимулировать и повысить согласованность в разработке программы работы ЮНЕП. В частности, этот подход будет устранять остаточные внутренние трудности координации, которые зачастую препятствуют скоординированному подходу к разработке и осуществлению единого пакета инициатив по созданию потенциала. Традиционно каждый отдел ЮНЕП самостоятельно осуществлял программы на региональном и национальном уровнях, зачастую с использованием нисходящего подхода, что в свою очередь создает проблемы для систематической интеграции платформы сотрудничества Юг-Юг в выявленные проекты по созданию потенциала.

72. Практическая реализация политических рекомендаций и обновленных оперативных руководящих принципов относительно сотрудничества по линии Юг-Юг в начале 2011 года

также будет решать эту задачу и обеспечит, чтобы осуществление сотрудничества Юг-Юг включало систематические методы развития достигнутых результатов и извлеченных уроков и ввода таких результатов и уроков в контур обратной связи применительно к последующим процессам программы работы.

73. Кроме того, ЮНЕП приняла меры по укреплению своего регионального присутствия и потенциала региональных отделений, что будет способствовать ускоренному осуществлению работы по сотрудничеству Юг-Юг. Этим усилиям будет способствовать официальная передача уже работающим в региональных отделениях сотрудникам функций по координации и обеспечению контроля за координированным осуществлением мероприятий по сотрудничеству Юг-Юг, которые были или будут включены в соответствующие подпрограммы и проекты. Хотя фактическое осуществление мероприятий по сотрудничеству Юг-Юг будет находиться в ведении региональных бюро ЮНЕП, реализацией глобальных обязательств, связанных с сотрудничеством Юг-Юг, будет и впредь обеспечиваться штаб-квартирой ЮНЕП. Скоординированный вклад ЮНЕП и ее участие в соответствующих глобальных процессах и конференциях сотрудничества Юг-Юг, организация форума по решениям в связи с вопросами изменения климата и окружающей среды в качестве ключевого компонента ежегодной Глобальной выставки развития Юг-Юг, подготовка двухгодичного доклада Генерального секретаря о сотрудничестве Юг-Юг для Генеральной Ассамблеи, и вклад ЮНЕП для межучрежденческих совещаний и инициатив Организации Объединенных Наций по вопросам сотрудничества Юг-Юг, - таковы некоторые ключевые задачи, которые будут по-прежнему координироваться из штаб-квартиры ЮНЕП.

74. ЮНЕП будет и далее развивать Юг-Юг механизм обмена специально для повышения его способности удовлетворять запросы о содействии установлению соответствия между имеющимися конкретно касающимися Юга знаниями и опытом и определенными потребностями. В частности, ЮНЕП будет и далее мобилизовывать поддержку за счет внутренних ресурсов и внебюджетных источников для дальнейшего развития, использования и поддержания в рабочем состоянии механизма обмена.

V. Выводы

75. Политические рекомендации и оперативные руководящие принципы сотрудничества Юг-Юг ЮНЕП, которые, как ожидается, будут завершены и введена в действие в начале 2011 года, будут служить общеорганизационным исходным инструментом для усилий ЮНЕП и его основного вклада в усилия ЮНЕП по систематическому использованию сотрудничества Юг-Юг в качестве главного механизма достижения поставленных целей, изложенных в Балийском стратегическом плане. Они будут задавать четкое направление для решения, в краткосрочной и среднесрочной перспективе, проблем, которые до сих пор препятствуют четче скоординированной и последовательной интеграции этого механизма осуществления в программу работы ЮНЕП. Реализация положений этих базовых материалов в конкретных действиях будет поддержана сочетанием политических рекомендаций и систематического применения практических пошаговых инструментов и модулей, сформулированных в оперативных руководящих принципах.

76. Будущие версии руководящего документа и оперативных руководящих принципов будут отражать будущие тенденции в процессах программы работы ЮНЕП, итерации среднесрочной стратегии, соответствующие решения Совета управляющих, новые тенденции в глобальных процессах, синергизмы и выгоды, связанные со стратегическим партнерством с ключевыми инициативами в области сотрудничества Юг-Юг, вместе с извлеченными уроками и последствиями продолжающегося практического применения подходов сотрудничества Юг-Юг в работе организации. Совокупные результаты этих инициатив будут постепенно вести к скоординированным и согласованным подходам систематической интеграции механизмов сотрудничества Юг-Юг в работу ЮНЕП.